



## Bruno Belthoise(布鲁诺 贝勒特瓦兹)

钢琴演奏家

Bruno Belthoise(布鲁诺

贝勒特瓦兹)于1964年出生于法国巴黎，欧洲知名钢琴演奏家，由于他对葡萄牙音乐的特别研究和贡献，他还被称之为20世纪葡萄牙钢琴演奏家和作曲家，曾被美国，法国，德国，葡萄牙，西班牙等数家欧洲国家权威媒体称为是一位无可争议的演奏家和多才多艺的艺术家(如Diario de Noticias葡萄牙最有影响力的报刊，FRANCE-MUSIQUE法国音乐广播电台)。从2006年开始，他成为葡萄牙Fundao国际钢琴赛(concours International de piano de Fundao)的评委。

他曾获得多次国际钢琴比赛奖:

1982年，Concours International Léopold Bellan (雷欧伯乐 倍朗)国际钢琴大赛一等奖;

1988年，他获得了Les prix Charles Oulmont (夏何乐 乌乐蒙)国际音乐奖;

1991年和1992年，他连续两年获得了(Fondation Laurent- Vibert)(罗航 卫百合)国际艺术奖;

1997年获得Révélation Interprète Classique de L'ADAMI(拉达米)国际古典音乐新发现奖;

1998年他获得法国La Ville de Clichy艺术荣誉勋章。

### 一.简介

Bruno Belthoise (布鲁诺

贝勒特瓦兹)出生于一个艺术世家，祖父是一位作家，祖母是法国三十年代著名的小提琴家。Bruno Belthoise七岁开始学习钢琴，师从巴黎国家音乐舞蹈学院教授Isabelle Duha，同时跟从他的祖母学习小提琴，但他最终选择了他更热衷的钢琴。之后他跟随法国著名女钢琴家Claude Maillols (曾获得Viotti国际钢琴大赛一等奖)学习了五年的钢琴演奏,并得到了她的真传。Bruno Belthoise和Jean-Frédéric Neuburger (年轻钢琴家，2004年获得José

Iturbi国际钢琴大赛二等奖)在法国也被人称为Claude Maillols最有成就的两位学生。

1985年他进入巴黎音乐学院(由二十世纪最伟大的钢琴家和教育家之一的Alfred Cortot阿而弗雷德·科而托创建于1918年),在Françoise Buffet-Arsenijevic (1975年Pozzoli金奖的获得者,1976年Viotti奖的获得者)和 Madeleine Giraudeau-Basset (法国著名的作曲家)授课的班级学习。1987年他获得了该校的所有课程的毕业考核及评审,并在1989年获得钢琴演奏的高等毕业证书。

1985年开始他的钢琴演奏才能就已经得到了法国众多音乐家和作曲家的关注,同时他开始参与一些音乐会进行公开演奏,1987年他演奏Johann Sebastian Bach的奏鸣曲被收集在法国独奏家集锦的CD内。

Bruno Belthoise (布鲁诺·贝勒特瓦兹)经常在法国著名剧场举办个人演奏会,如:Salle Gaveau巴黎Gaveau钢琴演奏厅 Opéra de Paris-Bastille巴黎大剧院, L'Arsenal de Metz法国Metz大剧院,Opéra de Lille法国Lille大剧院...)。同时,他还常在欧洲和北美洲举办个人演奏会,如:葡萄牙里斯本的CCB,西班牙毕尔巴鄂大剧院,瑞士日内瓦大剧院,加拿大蒙特利艺术剧场。

每年他都会被欧洲等国享有声誉的音乐文化活动邀请。比如:法国的Vézère国际音乐节, Vollore音乐节, Reims 夏尔国际音乐狂欢节,葡萄牙的Espinho国际音乐节 Estoril国际音乐节.....

鉴于他渊博的音乐知识,他也经常被邀请到一些大学进行演讲(Lille 3法国大学, Lyon 2法国大学, Montréal加拿大蒙特利大学...)并为一些杂志撰文 (比如revues Piano法国钢琴杂志, Latitudes, Seara Nova葡萄牙音乐杂志)

## 二.长期合作的公司

从1996年开始,他经常被法国国家广播电台(France-Musique)邀请,为该电台节目进行钢琴演奏。

从2001年开始,葡萄牙国家广播电台(Antena2)邀请他为该台长期合作的钢琴演奏家。

除这两个电台外,还可以经常德国的Sarrebruck Rundfunk电台听到他的演奏。他演奏的曲目广泛而多样,从巴赫,莫扎特的古典的曲目到一些现代作曲家的曲目。一些法国的作曲家很喜欢找他来作为自己作品的第一个演奏者,如:Emmanuel Hieaux, Bernard de Vienne, Marc Kowalzyk等法国现在作曲家。

从2003年开始,他与Alain Rais (法国著名导演及演员)公司旗下的乐队进行经常性的联合演出。

### 三.主要特色

#### (1) Bruno Belthoise (布鲁诺

贝勒特瓦兹)之所以被称为葡萄牙的作曲家和演奏家。那是鉴于从1993年起, 他开始搜集和整理葡萄牙的原创钢琴曲。1995年他录制了他的个人首张钢琴演奏专辑(Disques Coriolan), 此专辑中的曲目是葡萄牙作曲家和乐队指挥家Francisco de Lacerda撰写, 但该曲目是由始以来第一次被录制成CD。这个专辑在法国出版发行, 得到了法国和葡萄牙报刊一致好评。为此媒体称他为20世纪葡萄牙最重要的音乐演奏家。

在1999年和2011年之间, 他还录制了多个专辑, 专辑中所收入的曲目也都是由始以来第一次公布于众的葡萄牙钢琴曲比如: Armando José Fernandes (1906-1983), Luiz Costa (1879-1960), Fernando Lopes Graça (1906-1994), Alexandre Delgado (1965-)

#### (2) Bruno Belthoise (布鲁诺

贝勒特瓦兹)还是一位音乐故事的创作者。他能结合乐曲创作者的社会背景, 发挥想像编撰出符合乐曲内涵的故事, 特别是针对孩子的童话故事, 使古典的乐曲变得通俗易懂, 生情并茂, 这是培养孩子对音乐的兴趣以及提高孩子对音乐理解的一种非常有效的形式。

从1995年起, 他开始撰写, 讲述和组织钢琴音乐剧, 他将自己的想像和对音乐的理解通过讲故事的形式结合钢琴曲, 把它奉献给孩子们。正因为他此种独特的演奏形式, 受到法国及一些说法语国家年轻人, 家长和孩子的欢迎, 他已在法国为千万名孩子举办此类的演奏音乐会, 同时, 他也被邀请到瑞典, 比利时, 加拿大等讲法语的国家进行演出。

他还录制了3个音乐童话故事专辑, 由 Frémeaux & Associés 音像出版社发行, 比如 *La véritable histoire de Babar* (1997), *Hänsel & Gretel* (2003), *Les aventures de Poucette* (2008)。

从2010年开始, 为了拓展和深化自己独创的音乐教育形式, 他跟葡萄牙女钢琴家Christina Margotto (葡萄牙 Porto 音乐学院长教授)一起进行创作, 先后创作了系列钢琴音乐剧名为*Concertos Narrados ;Homero* (2012) ;*conte de Sophia de Mello Breyner sur une musique de Fernando Lapa*...他们的这些作品被翻译成多种语言(法语,葡萄牙语,西班牙语,德语和英语)发行。

欧洲许多国家的各类报刊杂志对他这种成功的音乐演奏和教育形式进行了报导, 并给予了充分的肯定和高度地评价。

他的影响力也受到了美国音乐界的高度关注和肯定, 2013年美国记者Phillip Nones对他作了专题采访, 采访内容于2013年8月发布于美国florentschmitt网站。

#### 四.与其它知名音乐人的合作

(1) 2008年 Bruno Belthoise (布鲁诺 贝勒特瓦兹)组建了由Adolfo Rascón Carbajal (violon)(西班牙著名小提琴手) Teresa Valente Pereira (violoncelle)(葡萄牙著名大提琴手)和他组成的三人乐队名为le Trio Pangea。他们经常在西班牙,法国和葡萄牙等欧洲国家进行巡回演出。且出版多张专辑,其最新的专辑将在2013年出版献给法国著名的作曲家和钢琴家Francis Poulenc逝世50周年。

(2) Bruno Belthoise(布鲁诺 贝勒特瓦兹)还与原籍叙利亚的法国著名歌手及作曲家Abed Azrié有着经常性的合作,他们一起举办演唱会,并一起创作和录制了专辑*Chants d'Amour et d'Ivresse* (2002)由法国国家广播电台(Radio-France )发行。

附: (1) 发行的CD目录

(2) 报刊杂志的评语摘要

## 发行的CD目录

- ♠ [Johann Sebastian Bach](#) : *Trois sonates BWV 1027 - 1029* CY 1102
- ♠ [Ensemble Viennois de Paris](#) : *Un soir à Vienne* EV 9804
- ♠ [Francis Poulenc](#) & [Camille Saint-Saëns](#) : *Histoire de Babar, Le Carnaval des Animaux* FA 804
- ♠ Emmanuel Hieaux & [Georges Bizet](#) : *Hänsel & Gretel, Jeux d' Enfants* FA 836
- ♠ [Francisco de Lacerda](#) : *Œuvres pour piano* COR 330 701
- ♠ [Armando José Fernandes](#) : *Œuvres pour piano* COR 330 901
- ♠ [Armando José Fernandes](#) : *Sonatas* COR 330 0201
- ♠ [Luiz Costa](#) : *œuvres pour piano* COR 330 0001
- ♠ [Alexandre Delgado](#) : *Bamboleio* COR 330 301
- ♠ Bruno Belthoise : *Fandango pour quintette à vent* LCI 02/02 1AA
- ♠ [Abed Azrié et ses musiciens](#) : *Live in Radio-France* 2CD NTCD807
- ♠ [Raymond Alessandrini](#) : *Les Aventures de Poucette* FA 869
- ♠ [Bernard de Vienne](#) : *Les Identités remarquables* COR 330 0901
- ♠ [Fernando Lopes Graça](#) & [José Atalaya](#) : *Geografia da Música* IV NUM 1208
- ♠ [Fernando Lopes Graça](#) : *Melodias Rústicas Portuguesas* COR 330 028
- ♠ [Emmanuel Hieaux](#) : *Une goutte d' ombre* COR 330 110

## 报刊杂志的评语摘要

Bruno Belthoise is an interesting artist who is doing some very laudable work bringing young people to classical music, in addition to his solo piano recitals and chamber music performances.

美国记者

Quel bel artiste complet vous êtes ! Bravo ! Merci infiniment pour cette belle participation au matin des Musiciens.

Corinne Schneider, FRANCE-MUSIQUE

(法国音乐广播电台)

Magnifique CD consacré à ce compositeur portugais ! Quelle force expressive et quel grand piano... Que de difficultés ! Mais un grand bravo pour le souffle qui s'en dégage et la précision de la technique.

François-René Duchâble, pianiste

(法国著名钢琴家)

Bruno Belthoise est un interprète indiscutable, doué de multiples facettes artistiques.

DIÁRIO DE NOTÍCIAS / Lisbonne

(葡萄牙里斯本报刊)

Quel beau disque consacré à l'œuvre d'Armando José Fernandes ! Bruno Belthoise, qui s'est totalement investi dans ce projet, convainc par sa profonde musicalité et rend pleinement justice à cette musique sincère et nostalgique.

PIANO LE MAGAZINE

(法国钢琴杂志)

Les mains de Bruno Belthoise sont habiles pour mettre en valeur les merveilleuses miniatures de Francisco de Lacerda. Il faut saluer son audace pour sortir des sentiers battus au service de ce maître de la musique portugaise qui eu Ernest Ansermet comme élève.

DIAPASON

(法国音乐评论杂志)

Il serait réducteur de ne saluer que le «pionnier»,serait oublier le talentueux interprète; son jeu rond et moelleux, particulièrement mis en valeur par la qualité de l'enregistrement.

CAP MAG

Bruno Belthoise, pianiste virtuose et talentueux conteur a su rallier petits et grands à sa cause... un spectacle intelligent, léger et facétieux.

LA MONTAGNE

La magie du verbe et de la musique...Une très belle initiation pour les enfants.

LA TRIBUNE

Conteur et pianiste, Bruno Belthoise a assuré ces deux rôles avec une maîtrise stupéfiante : accompagnant lui-même sa propre voix lorsque le en virtuose accompli : un "one man show" sidérant.

SUD-OUEST

Bruno Belthoise a plus d'une corde à son piano. Il est un fin conteur. Un artiste complet qui souligne la musique truculents de Francis Poulenc. Un régal pour petits... et grands.

LE DAUPHINE LIBERE